

---

Precisione  
costante  
nel tempo  
Constant  
precision  
over time

---



  
m.conti

---



**PELIZZARI**  
FAUSTINO  
**UTENSILI** SRL



COLONNA SOVRADIMENSIONATA, in acciaio, termicamente stabilizzata. Guida con classe di precisione SP e pattino precaricato con ricircolo di sfere.

OVERSIZE, HEAVY DUTY, STEEL COLUMN. Thermally stabilized. SP class precision linear guide and preloaded, recirculating bearings.

Piastra in ACCIAIO stabilizzato rettificato con planarità  $\pm 2\mu$ . Doppia guida di scorrimento in classe di precisione SP con pattini precaricati a ricircolo di sfere.

Stabilized steel plate, ground to a  $\pm 2\mu$  planarity. Double guides with SP precision class and preloaded, recirculating bearings.



BUSSOLE PORTACONO INTERCAMBIABILI in acciaio temprato di alta precisione con run-out cono  $\pm 2\mu$ . Elevatissima superficie di contatto, quasi 200cm<sup>2</sup>, tra flangia e corpo bussola. Sistema di bloccaggio universale INTERLOCK SYSTEM per una elevata ripetibilità di misurazione.

Tempered steel, high precision, INTERCHANGEABLE tool holders with  $\pm 2\mu$  maximum run-out. High contact surface, almost 200cm<sup>2</sup>, between presetter flange and tool holder main body. Minimal tolerances and INTERLOCK SYSTEM for high measuring repeatability.



Software completo e di facile utilizzo.

Software completo e di facile utilizzo.

Telecamera HD ad alta definizione con obiettivi telecentrici. Campo di visione di 7x7 mm e 40x ingrandimenti. Permette di ispezionare, in modalità REAL VIEW, la superficie dell'utensile. In modalità di misurazione permette di effettuare misurazioni sempre precise ed accurate sia in automatico che manuale.

Telecentric lenses on the HD main viewing cameras. Field of vision of 7 x 7 mm and 40x enlargement. Tool inspection is possible in Real View mode. In measuring mode it is possible to accurately measure tools both in automatic or manual mode.

## TECNOLOGIA GEOMETRIA COSTANTE CONSTANT GEOMETRY TECHNOLOGY

Dall'esperienza M.CONTI nasce la TECNOLOGIA della GEOMETRIA COSTANTE (C.G.T.). La scelta dei materiali è il fulcro sul quale si basa questa tecnologia.

M.CONTI garantisce una GEOMETRIA COSTANTE in ogni condizione d'uso tramite l'utilizzo di materiali OMOGENEI con CARATTERISTICHE DI DILATAZIONE TERMICA IDENTICHE.

From the experience of M.CONTI comes the CONSTANT GEOMETRY TECHNOLOGY (C.G.T.). Materials are at the heart of the CONSTANT GEOMETRY philosophy. The choice of materials is the base around which product development is carried out.

M.CONTI can guarantee CONSTANT GEOMETRY in all conditions through the use of HOMOGENEOUS materials with an IDENTICAL THERMAL EXPANSION INDEX.



## I - TECH SOFTWARE C.V.S. (Conti Vision System)

Il software CONTI VISION SYSTEM, interfaccia tra presetter ed operatore, si integra con un PC e Sistemi Operativi Microsoft® di ultima generazione. Il presetter può essere connesso ad una rete aziendale, via connessione LAN o WI-FI. Le informazioni possono essere trasmesse dal presetter alle macchine utensili, via rete aziendale, grazie ad un Post Processor integrato nel software. Sistema di BACK UP dati automatico per impostazioni, origini macchine ed elenchi utensili. Il presetter può essere integrato con altri sistemi di gestione utensili quali Balluff, etc. Possibilità di assistenza remota via TELEDIAGNOSI.

CONTI VISION SYSTEM software is the interface between the presetter and the user. The software is based on a high performance PC with last generation Microsoft® operating system. The presetter can be connected to a company network through LAN or WI-FI. Tooling information can be sent from the presetter to the machine tools through the company LAN. An efficient POST PROCESSOR software (standard with CVS) allows the vast majority of NC to be readily connected. Automatic BACK UP system for settings, machine origins and tool database. The presetter can be integrated with other tool management systems such as BALLUFF, etc. Possibility of teleservice, in remote, through the WEB directly from M.CONTI.





## ERGONOMIA ERGONOMICS

L'esperienza M.CONTI ha permesso di apprezzare l'utilizzo del presetter in tutte le sue sfumature. Per questo la SEMPLICITÀ D'USO e l'ERGONOMIA sono sempre stati punti fondamentali nei progetti di M.CONTI. Tutto è a portata di mano ed i movimenti sono semplici e ravvicinati.

The M.CONTI has been producing presetters for over 30 years. This experience has allowed to understand the importance of EASE OF USE and ERGONOMICS. In M.CONTI these important factors are held in great importance when designing presetters. Everything is within reach and easy to handle.



1. Il blocco-sblocco degli assi avviene con una mano sola tramite un singolo pulsante ben posizionato sull'impugnatura studiata per la massima ergonomia. Il movimento degli assi risulta fluido e senza sforzo grazie ad un perfetto bilanciamento dei pesi.  
Axis movement can be carried out single handedly. A single button is located on the handle for a comfortable grip and fast positioning. Perfect balance of the support column allows smooth movement with minimum effort, even when working with taller tools.
2. I pomelli di azionamento del sistema di tiraggio INTER LOCK SYSTEM sono a portata di mano. INTER LOCK SYSTEM and tool sleeve locking controls are easily reached by the operator.
3. Le manopole per il movimento micrometrico sono precise e facili da azionare. Raggiungere qualsiasi posizione sull'utensile, con precisione millesimale, è facile per chiunque.  
Precise and readily at hand the micrometric wheels allow anyone to reach any position on the tool with micron precision.
4. Mouse e tastiera senza fili sono posizionati su un supporto specifico regolabile in altezza per essere adattato ad ogni esigenza. Porta USB facilmente accessibile per salvataggio e back up su chiavetta. A height adjustable support tray holds the wireless mouse and keyboard. An easily accessible USB HUB for back up and saving tool lists, Post Processor files and screenshots to USB Key.
5. Monitor LCD Wide 24" Full HD posizionato in verticale. Lo schermo, posizionato ad una distanza ottimale, permette una visione ideale che non affatica, anche durante un uso intensivo. L'angolo di visione è regolabile per adattarsi ad ogni operatore.  
24" Full HD LCD wide screen set in portrait configuration. Eyesight is preserved, even under intensive use, as the screen is positioned at an optimal viewing distance. The viewing angle is also adjustable.

## BUSSOLE TOOL SLEEVES

L'importantissimo punto di contatto tra utensile e presetter, le BUSSOLE. Talmente importanti che M.CONTI le produce internamente per non perdere il controllo dei processi e della di qualità. Le bussole sono intercambiabili con facilità e non richiede l'utilizzo di utensili. Le sfere di azzeramento sono integrate con ogni bussola e quindi non sono richiesti coni master o calibri di azzeramento. Passare da un cono ISO ad un HSK o CAPTO è un passaggio facilissimo che richiede pochi secondi. L'esperienza M.CONTI ha determinato, che pochi punti di contatto nella rotazione della bussola non garantiscono precisione e ripetibilità nel tempo. Tra flangia e corpo bussola è stata quindi creata una ampia ed omogenea zona di contatto (200cm<sup>2</sup>) per garantire stabilità e precisione nelle misurazioni oltre che quasi eliminare il problema dell'usura, normale nei singoli punti di contatto.

Tool sleeves are a crucial contact point between the tool and the presetter. TOOL SLEEVES are so important that M.CONTI maintains production within the company to have full control on machining and quality control. The tool sleeves are all easily interchangeable without the need for any tools. The integrated reference spheres eliminate the need of master gauges when zeroing the presetter. Switching over from an HSK to an ISO or a CAPTO is a simple procedure which requires only a few seconds. M.CONTI experience has determined a loss of precision over time if the tool sleeve relies on single contact points between flange and tool sleeve. This is why M.CONTI uses a large surface contact area (200cm<sup>2</sup>) between flange and tool sleeve. This solution prevents wear and offers higher precision and stability during measurements.



AMPIA GAMMA DI BUSSOLE  
INTERCambiabili con facilità  
SENZA L'UTILIZZO DI UTENSILI.  
COMPLETE TOOL SLEEVES  
RANGE EASILY INTERCHANGEABLE  
WITHOUT ANY TOOLS.





# CONTI VISION SYSTEM

La semplicità, il multilingue e l'intuitività rendono il software CONTI VISION SYSTEM accessibile a chiunque. Tutte le principali funzioni, associate a semplici icone, si racchiudono in una sola videata. Creare fino a 200 origini macchina e memorizzare 200 utensili per ognuna è rapidissimo. L'interfaccia per la misurazione utensile funziona come un vero CAD permettendoti di acquisire qualsiasi misurazione. La nuova funzione DXF permette di importare ed esportare file, comparare il disegno con l'utensile o acquisire geometrie dalla scansione utensile.

Simple, multi-language and intuitive the CONTI VISION SYSTEM software is easy for everyone. All functions are visualized, with easy to understand icons. Uploading a picture of a machine tool, creating up to 200 machine origins and memorizing 200 tools for each machine has never been so fast and easy. The tool measuring interface works like a real CAD and any tool measure can be acquired. The new DXF function allows the user to compare tool profiles against imported files or to scan and acquire a tool geometry.

## TUTTI I DATI IN UNA SCHERMATA

## ALL DATA IN ONE VIEW

**Pannello di controllo**  
Control panel

**Vista reale**  
Real View

**Valore X (altezza)**  
X value (height)

**Valore Z (altezza)**  
Z value (height)

**Freccie di fuoco veloce**  
Quick focus arrows

**Selezione Origine**  
Origin selection

**Icone Strumenti di misurazione**  
Measurement tools icons

**Icone Strumenti Geometrici**  
Geometric tools icons

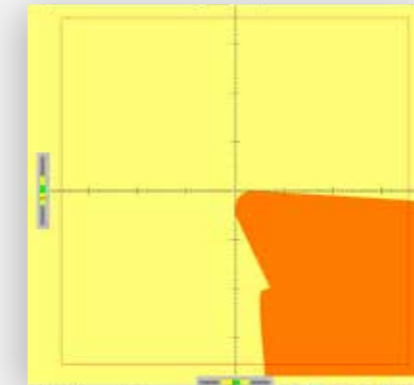
**Foto schermo**  
Screen shot

**Foto macchina selezionata**  
Image of selected machine

**Profilo utensile**  
Tool profile

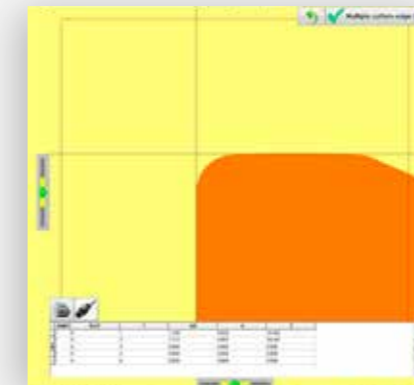
**Selezione modalità di misurazione**  
Measurement mode selection

**Dati di misurazione funzioni geometriche**  
Tool geometry data



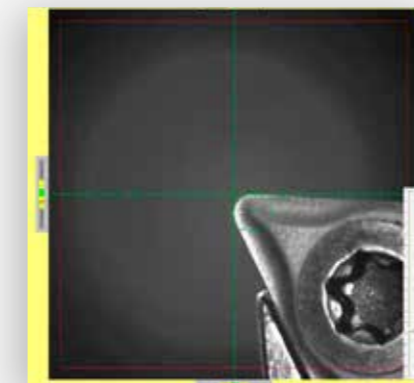
**MODALITÀ DI MISURAZIONE CON ASSI FISSI**  
Misurazione manuale di elevata precisione con l'utilizzo delle manopole micrometriche.

**FIXED AXIS MEASURING MODE**  
High precision tool measures, taken manually with the use of micrometric wheels.



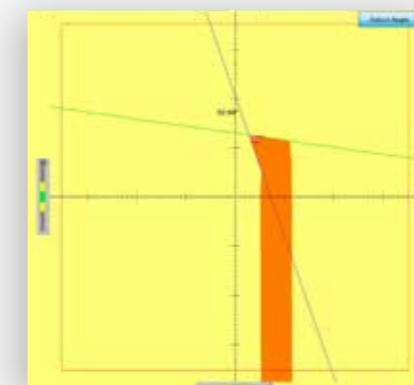
**MODALITÀ DI MISURAZIONE CON ASSI MOBILI**  
La misurazione viene eseguita automaticamente. Con la semplice rotazione dell'utensile i valori massimi in X e Z vengono determinati automaticamente e visualizzati.

**MEASURING PITCH THREADS**  
Measurement is carried out automatically. Simply by rotating the tool maximum values in X and Z are automatically determined and visualized.



**REAL VIEW PER ISPEZIONE UTENSILE**  
Visione nitida, ingrandita di 40x di qualsiasi superficie utensile. Illuminazione LED e luminosità regolabile.

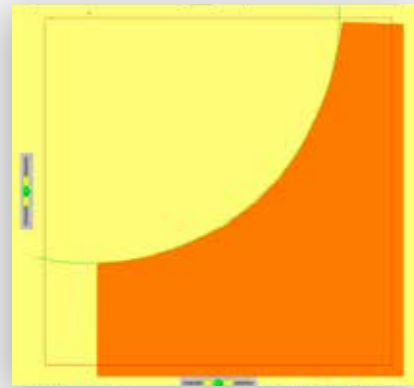
**REAL VIEW TOOL INSPECTION MODE**  
Clear, 40x enlargement, view of tool surface. Adjustable LED illumination for the best view.



**MISURAZIONE DELL'ANGOLO FRA DUE TAGLIANTI**  
Visualizzazione veloce delle tangenti ed angoli tra due taglienti.

**ANGLE MEASUREMENT BETWEEN TWO INSERTS**  
Fast visualization of angles and tangents between two inserts.



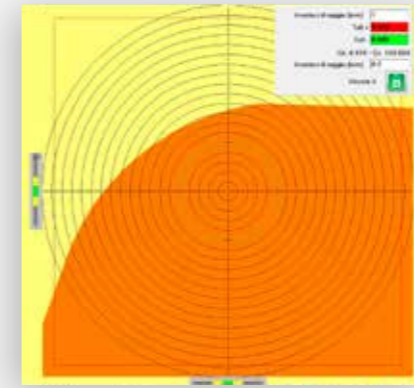


### MISURAZIONE DEL RAGGIO

Accurata misurazione di un raggio anche su utensili di piccole dimensioni.

### RADIUS MEASUREMENT

Accurate radius measurement even on small tools.

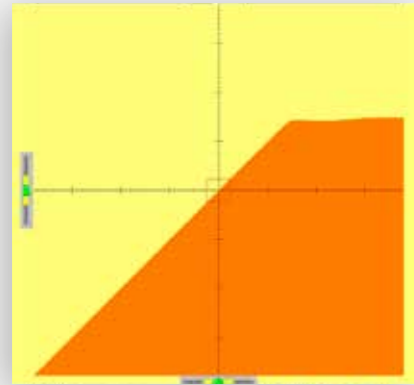


### COMPARATIVA DIAMETRI

Comparazione tra diametri noti inseriti dall'operatore e diametri reali del profilo utensile.

### DIAMETER COMPARISON

Comparison between known diameter values, input by the operator, and tool profile.

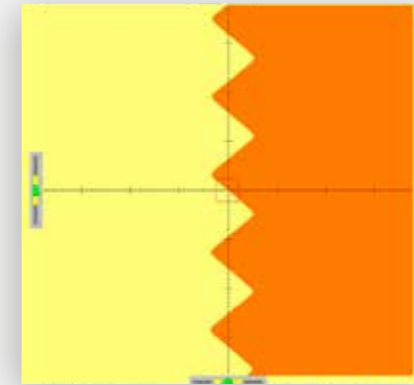


### SISTEMA MISURAZIONE RAPIDA DI SVASATORI

Strumento per determinare con precisione diametro/raggio risultante dalla corsa di foratura in asse Z.

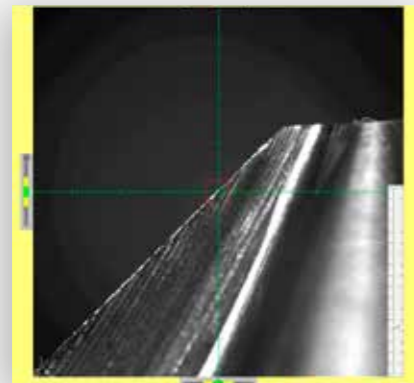
### QUICK COUNTER SINK MEASUREMENT SYSTEM

Tool to quickly determine radius/diameter of counter sinks depending on Z axis.



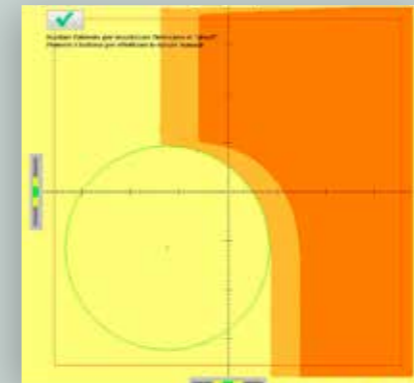
### MISURAZIONE DEL PASSO DI FILETTI

### MEASURING PITCH THREADS



### VISTA VASATORE CON REAL VIEW

### REAL VIEW OF COUNTERSINK TOOL

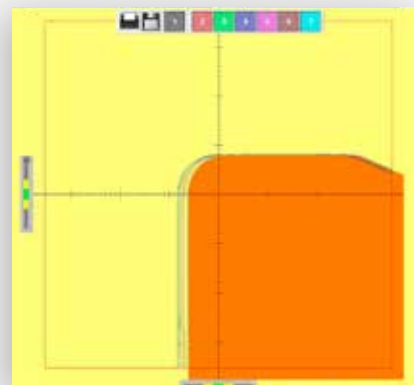


### FUNZIONE GHOST

Visualizza e determina la misura del contorno massimo dato dall'utensile in rotazione.

### GHOST FUNCTION

Visualizes the maximum profile given by the rotating tool.

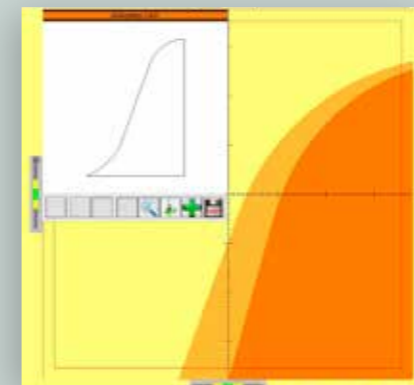


### VISUALIZZAZIONE PROFILI DEGLI INSERTI

Metodo per verificare l'esatto posizionamento tra inserti in utensili multitagliente.

### INSERT PROFILE VISUALIZATION

Very quick way to determine exact position between inserts on multicutter tool



### FUNZIONE DXF

Funzione per importare e comparare disegni in DXF contro l'utensile reale. Permette inoltre di creare ed esportare i profili utensili in formato DXF/DWG.

### DXF FUNCTION

This function allows to import and compare, against the actual tool, a DXF drawing. It is also possible to create and export a DXF/DWG file of an actual tool profile.



## COME È FATTO HOW IT'S MADE

### Mechanics



Piastra in ACCIAIO stabilizzato rettificato con planarità  $\pm 2\mu$ . Doppia guida di scorrimento, in classe di precisione SP, con pattino precaricato a ricircolo di sfere.  
Stabilized steel plate, ground to a  $\pm 2\mu$  planarity.  
Double guides, SP grade precision, with preloaded, recirculating bearings.

### Mechanics



Speciali BUSSOLE PORTACONO INTERCAMBIABILI in acciaio temprato di alta precisione (runout interno cono  $\pm 2\mu$ ). Sfere di calibrazione integrate per azzeramento rapido e preciso.  
Tempered steel, high precision (internal cone run-out  $\pm 2\mu$ ).  
Calibration spheres integrated in the tool sleeve for fast and precise zero setting.

### Mechanics



La gamma Performance include, di serie, di un sistema meccanico di bloccaggio degli utensili Intellock System. Il sistema è universale e permette di utilizzare tutti i codoli unificati. Incluso anche freno pneumatico rotazione bussola.  
The PERFORMANCE range is equipped, as a standard, with Interlock System.  
The system is flexible and can be used with the vast majority of standard pull studs.  
Tool sleeve rotation brake is also a standard feature.

### Mechanics



LA MOVIMENTAZIONE RAPIDA DEGLI ASSI degli assi avviene con una mano sola tramite un singolo pulsante ben posizionato sull'impugnatura studiata per la massima ergonomia. Il movimento degli assi risulta fluido e senza sforzo grazie ad un perfetto bilanciamento dei pesi.  
Locking and unlocking of axis movement can be done using only one hand. A single button is located on the handle for a comfortable grip and fast positioning. Perfect balance of the support column allows smooth movement with minimum effort, even when working with taller tools.

### Mechanics



Le manopole per il movimento micrometrico sono precise e facili da azionare. Raggiungere qualsiasi posizione sull'utensile, con precisione millesimale, è facile per chiunque.  
Precise and readily at hand the micrometric wheels allow anyone to reach any position on the tool with micron precision.

### Mechanics



Il presetter PERFORMANCE può lavorare anche in ambiente industriale, grazie ai soffietti antipolvere a protezione di tutte le parti sensibili come righe ottiche e guide di scorrimento.  
High performance dust guards maintain the presetter guides and sliders in perfect shape at all times.  
The presetter can work in difficult conditions.

### Optical



Telecamera HD con obiettivi telecentrici. Campo di visione di 7x7 mm e 40x ingrandimenti. Permette sia la misurazione utensile con risoluzione 0,001mm che l'ispezione utensile in modalità Real View.  
Telecentric lenses on the HD main viewing cameras. Field of vision of 7 x 7 mm and 40x enlargement. Tool measuring, with 0,001mm resolution, and inspection is possible in Real View mode is possible.

### Optical



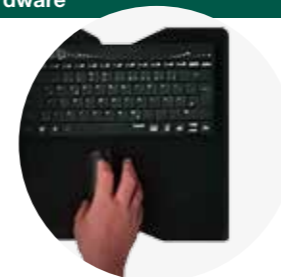
Anello LED a luce fredda per l'illuminazione frontale dell'utensile. Con regolazione della luminosità.  
LED ring cold light for the frontal illumination of tool surface. Light intensity regulation is possible.

### Hardware



Il monitor full HD da 24" in posizione verticale permette una visione istantanea di tutte le funzioni. Angolo di visione regolabile. Possibilità di versione touch screen 22" opzionale.  
The vertical 24", full HD monitor allows an immediate view of all functions. Viewing angle can be set.  
As an option a 22" touch screen can be installed.

### Hardware



Mouse e tastiera senza fili sono posizionati su un ripiano d'appoggio regolabile in altezza diventando così una vera e propria postazione di lavoro.  
A height adjustable support tray holds the wireless mouse and keyboard becoming an efficient work station.



## COME È FATTO HOW IT'S MADE

### Hardware



PC con Sistemi Operativi Microsoft® di ultima generazione. Sistema di archiviazione dati su disco ad alta capacità SSD.

PC with last generation Microsoft® operating system. Data saved to SSD hard drive.

### Hardware



Sistema di BACK UP dati automatico. Automatic BACK UP system.

### Hardware



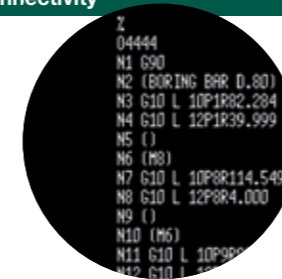
In dotazione stampante per etichette che permette di stampare i dati dell'utensile. A label printer supplied in order to print relevant tool data.

### Software

Il software CONTI VISION SYSTEM, interfaccia tra presetter ed operatore, si integra con un PC con Sistemi Operativi Microsoft® di ultima generazione. Il presetter può essere connesso ad una rete aziendale, via connessione LAN o WI-FI. La semplicità e l'intuitività rendono il software CONTI VISION SYSTEM accessibile a chiunque. Tutte le principali funzioni, associate a semplici icone, si racchiudono in una sola videata. Caricare la foto della tua macchina utensile, creare fino a 200 origini macchina e memorizzare 200 utensili per ognuna non è mai stato così rapido. L'interfaccia per la misurazione utensile funziona come un vero CAD permettendoti di acquisire qualsiasi misurazione. La nuova funzione DXF permette di importare ed esportare file, comparare il disegno con l'utensile o acquisire geometrie dalla scansione utensile.

CONTI VISION SYSTEM software is the multilanguage interface between the presetter and the user. The software is based on a high performance PC with last generation Microsoft® operating system. Simple and intuitive the CONTI VISION SYSTEM software is easy for everyone. All functions are visualized, with easy to understand icons, in a single. Uploading a picture of a machine tool, creating up to 200 machine origins and memorizing 200 tools for each machine has never been so fast and easy. The tool measuring interface works like a real CAD and any tool measure can be acquired. The new DXF function allows the user to compare tool profiles against imported files or to scan and acquire a tool geometry.

### Connectivity



Il software CVS include un efficiente POST PROCESSOR con oltre 40 CN preinstallati. Permette la creazione di gruppi di lavoro con l'assegnazione di utensili dedicati alla specifica lavorazione. CVS software already includes an efficient POST PROCESSOR system with over 40 CN pre-installed. It allows the creation of WORK GROUPS with dedicated tools for a specific machining process.

### Connectivity



Porta USB facilmente accessibile per salvataggio e back up su chiavetta di liste utensili, screenshot e Post Processor. An easily accessible USB HUB for back up and saving tool lists, Post Processor files and screenshots to USB Key.

### Connectivity



Connessione alla rete tramite LAN. Permette la connessione ad una rete aziendale e quindi la trasmissione di dati utensili tramite Post Processor alle macchine utensili. LAN connection to transfer data through a company network directly to machine tools.

### Connectivity



La connessione ad altri sistemi di trasmissione dati, quali BALLUFF® per esempio, è possibile, così come la telediagnosi in remoto. Connection to other tool data transmission systems such as BALLUFF® is also possible as well as Teleservice diagnostics.

### Utilities



Nella struttura del presetter è stato ricavato un capiente vano di servizio. Permette di riporre attrezzature che richiedono un rapido accesso. Within the presetter support frame a big service cabinet has been created. Easy to access it is an easy way to have equipment protected but all within reach.





## DATI TECNICHI TECHNICAL DATA



MODELLO / MODEL	44	45	46	65	66	68
Max Ø (X)	400	400	400	600	600	600
Max Altezza / Height (Z)	400	500	600	500	600	800
Presetter dim. <b>A X B X H</b> mm	1167x600x1757	1167x600x1857	1167x600x1957	1267x600x1857	1267x600x1957	1267x600x1957
Altezza zona di lavoro / Work area height <b>C</b> mm	1120					920
Peso netto / Net weight <b>Kg</b>	260	265	270	295	300	310
Dimensioni imballo / Crate Dimensions <b>D X E X F</b> mm	1420x880x2000	1420x880x2100	1420x880x2200	1520x880x2100	1520x880x2200	1520x880x2200
Peso lordo con imballo / Gross weight with crate <b>Kg</b>	350	355	365	390	395	405

### DOTAZIONE STANDARD / STANDARD FEATURES

Alimentazione elettrica / Power	230 V (110V a richiesta / on request)
Alimentazione Aria / Air	MAX 8 BAR
Monitor	24" Full HD
Tastiera- mouse / Keyboard, mouse	•
Stampante etichette / Label printer	•
Banco di appoggio / Support bench	Integrato con il presetter / integrated with the presetter
Guide / Guides	2 in Asse X - 1 in Asse Z (Guide a 4 punti di contatto) / 2 in X Axis - 1 in Z Axis (guides with 4 contact points)
Bloccaggio mandrino Intelock system / Tool locking Interlock System	•
Adattatori per interlock / Adaptors for Interlock System	DIN- ANSI-BT
Freno rotazione mandrino / Tool sleeve rotation brake	•
Mandrini intercambiabili / Interchangeable tool sleeves	•
Bloccaggio assi / Axis locking	Pneumatico / Pneumatic
Righe ottiche / Optical scales	In vetro risoluzione 0.001 mm / Glass with 0,001 mm precision
Unità di controllo / Control unit	PC sistema operativo Windows / PC with Windows OS
Unità di memoria / Internal memory	Su disco SSD (buck up dati su chiavetta) / SSD hard drive (back up on USB key)

### SISTEMA DI VISIONE / VISION SYSTEM

Area dell'utensile inquadrata / Viewing area	7 X 7 mm
Telecamera / Camera	Sensore C-Mos / C-Mos sensor



Altre funzioni: Il software CVS include molte funzioni non indicate in questa tabella. Contattare il nostro servizio vendita per ulteriori informazioni.  
Other functions: CVS software includes many more functions not included on this chart. Contact us to know all the possibilities.

MODELLO / MODEL	44	45	46	65	66	68
Ingrandimenti ottici / Optical magnifications	40 circa / Approx. 40x					
Obbiettivi / Optics	Telecentrici / Telecentric					
Illuminatore episcopico / Illuminator	a LED a luce fredda / LED cold light					
<b>CONNESSIONI ED USCITA DATI / CONNECTIVITY</b>						
Porte USB / USB HUB	7 porte / 7 ports					
LAN	•					
Stampa / Printing	su etichette / on labels					
Elenco utensili / Tool List	su file in PDF file / in PDF format					
Esportazione elenco utensile / Tool List format	formato CSV per Excel e PDF / CSV format for Excel and PDF					
Post processor	•					
<b>SOFTWARE</b>						
Elaborazione immagine / Image processing	CVS Conti Vision System					
Origini macchine / Machine origins	nr. 200					
Memorizzazione dati utensile / Tool data saving	nr. 200 utensili ogni origine / 200 tools per origin					
Memorizzazione foto macchina su ogni origine / Machine ID image for each origin	•					
Misurazione assi fissi / Fixed Axis	•					
Misurazione automatica assi mobili / Mobile Axis	•					
Selezione area inquadrata (R.O.I) / Area of interest (R.O.I.)	•					
Misurazione utensili rovesci / Opposite tool measurement	•					
Misurazione svasatori / Countersink tool measurement	•					
Ispezione tagliente / Tool inspection	Real view					
Funzioni misurazione geometria utensile / Geometric measurement functions	•					
Misurazione multitagliente / Multicutter measurement	•					
DXF Import/export	•					
Funzione Ghost / Ghost function	misurazione max. contorno dell'utensile, in rotazione / max. profile of tool is measured when rotated					
Selezione della lingua / Language selection	•					



